



不符合日本技術基準的無線電對講機，不得在日本國內使用。

開設・利用非法無線電台將違反電波法，會處以一年以下徒刑或100萬日元以下罰金。

妨害重要無線電通信者，將處以5年以下有期徒刑、250萬日元以下罰金，未遂者亦受處罰。

FRS [Family Radio Service]
GMRS [General Mobile Radio Service]
UHF-CB [Ultra High Frequency - Citizen radio]
PRS [Personal Radio Service]
448MHz FRS
Public Channels in 409MHz
低功率無線
Short Range Portable Radios



近來發現部分店家、郵購業者、網購業者等有在銷售日本國外規格之無線電通話機，或是將外國規格之無線電通話機帶進日本國內的例子也實屬多數。

這其中許多通話機並不符合日本電波法令所規定之技術標準，不僅違反電波法，且會對其他無線電台造成妨害，請您在購買、使用無線電通話機時特別注意小心。



日本の技術基準に適合しない無線機は、日本国内では使用できません。

不法無線局を開設・運用した場合は電波法違反となり、1年以下の拘禁刑又は100万円以下の罰金に処せられることがあります。

重要無線通信妨害の場合は、5年以下の拘禁刑、250万円以下の罰金、未遂も処罰されます。

FRS [Family Radio Service]
GMRS [General Mobile Radio Service]
UHF-CB [Ultra High Frequency - Citizen radio]
PRS [Personal Radio Service]
448MHz FRS
Public Channels in 409MHz
低功率無線
Short Range Portable Radios

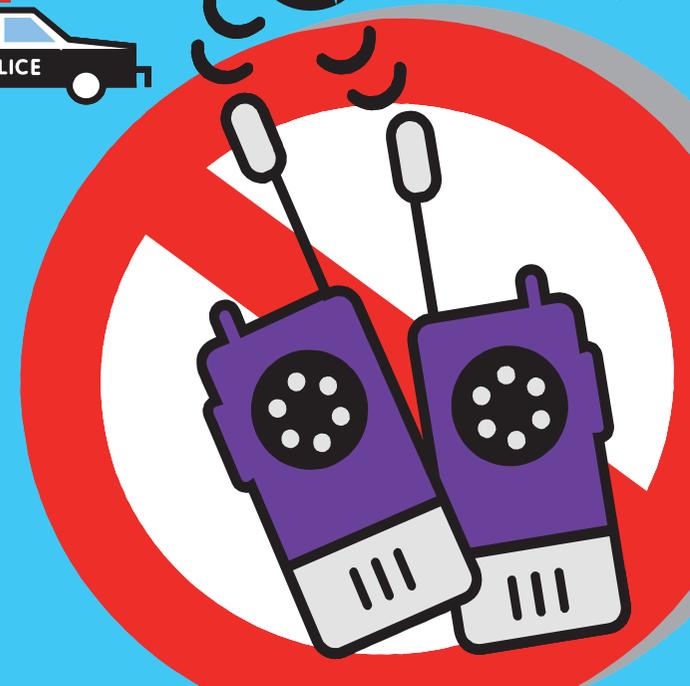


最近、一部の店舗、通信販売業者、インターネット等において、外国規格の無線機が販売されています。また、外国規格無線機を日本国内に持ち込むケースも多くなっています。

その中には、日本の電波法で定める技術基準に合致せず、電波法違反になる無線機が多くあり、他の無線局等に妨害を与える恐れがありますので、購入・使用は十分注意してください。

Visitors to Japan

The use of foreign standard radio device is strictly prohibited in Japan.



Is your radio device allowed in Japan?

讓我們一起來確認技適符號！



使用時請遵守無線電通信的規矩和禮節！

在日本國內使用無線電對講機 (Handheld transceiver、Walkie-talkie) 時，原則上需要有證明該機器符合日本技術基準的符號 (技適符號)。

在日本使用無線電對講機時，請先確認機身上是否標有技適符號喔！



DENPA-kun

技適マークを確認しよう！



電波のルールやマナーを守って使ってね！

無線機 (トランシーバー・ウォークーキー) を日本国内で使用するためには、原則として日本の技術基準適合証明等を受けたマーク (技適マーク) が必要なんだ。

日本で無線機を使うときは技適マークが付いてるか確認してね！



デンパくん

Warning



Radio devices (walkie-talkies) that do not conform to Japanese technical standards cannot be used in Japan.

If a person sets up and operates an unauthorized radio station, that person violates the Radio Act and is subject to fines of up to 1,000,000 yen or penalties of 1 year imprisonment. Any person interfering with important administrative radio communications shall be liable to penal servitude for a period not exceeding five years or to a fine not exceeding 2.5 million yen. Attempted offenses are also subject to punishment.

- FRS [Family Radio Service]
- GMRS [General Mobile Radio Service]
- UHF-CB [Ultra High Frequency - Citizen radio]
- PRS [Personal Radio Service]
- 448MHz FRS
- Public Channels in 409MHz
- 低功率無線
- Short Range Portable Radios



Recently, foreign-standard radios are sold at some shops, by mail-order and on the Internet. In addition, there have been an increasing number of cases in which foreign-standard radios are being brought into Japan. Some of this equipment does not conform to the technical regulations under Japanese radio law and its use violates the law. These could cause harmful interference to transmissions of other radio stations. Therefore, you must be careful when purchasing or using foreign-standard radio equipment.

경고



일본의 기술 기준에 적합하지 않은 무전기는, 일본 국내에서 사용할 수 없습니다.

불법 무선통신국을 개설·운용했을 경우는 전파법 위반이 되고, 1년 이하의 징역 또는 100만엔 이하의 벌금형을 받을 수 있습니다. 중요통신무선을 방해했을 경우에는, 5년 이하의 징역, 250만엔 이하의 벌금. 미수도 처벌됩니다.

- FRS [Family Radio Service]
- GMRS [General Mobile Radio Service]
- UHF-CB [Ultra High Frequency - Citizen radio]
- PRS [Personal Radio Service]
- 448MHz FRS
- Public Channels in 409MHz
- 低功率無線
- Short Range Portable Radios



최근, 일부의 점포, 통신판매업자, 인터넷 등에서 외국규격의 무선기를 판매하고 있습니다. 또, 외국규격 무선기를 일본국내에 반입하는 경우도 증가하고 있습니다. 그 중에는 일본 전파법으로 정하는 기술기준과 일치하지 않고, 전파법 위반이 되는 무선기도 많이 있습니다. 이러한 무선기는 다른 무선 통신국을 방해하는 우려가 있으므로, 구입·사용시에는 각별히 주의하여 주시기 바랍니다.

警告



不符合日本技术基准的无线电对讲机, 不得在日本国内使用。

若开设、运用非法无线电台, 则违反电波法, 将可能会被判处1年以下的徒刑, 或者课以100万日元以下的罚款。妨害重要无线电通信者, 将处以5年以下有期徒刑、250万元以下罚金, 未遂者亦受处罚。

- FRS [Family Radio Service]
- GMRS [General Mobile Radio Service]
- UHF-CB [Ultra High Frequency - Citizen radio]
- PRS [Personal Radio Service]
- 448MHz FRS
- Public Channels in 409MHz
- 低功率無線
- Short Range Portable Radios



最近, 部分店铺、邮购业者、网上销售业者等在销售外国制式的无线电设备。并且, 将外国制式的无线电设备带入日本国内的情况在增加。其中, 不符合日本的电波法令所规定的技术标准、违反电波法的无线电设备较多, 可能会妨碍其他无线电台。在购买、使用时请充分注意。

Check for the Technical Conformity Mark!



Please observe rules and exercise consideration concerning radio waves when using radio equipment.

Radio equipment (Handheld transceivers and walkie-talkies) to be used in Japan must generally bear a **Technical Conformity mark** - the mark of Japan's technical regulation conformity certification. **Please confirm that radio equipment to be used in Japan has this mark.**



Denpa-kun

기술적합 마크를 확인!



전파법과 매너를 지켜서 사용해요!

무전기(트랜시버 위키토키)를 일본 국내에서 사용하기 위해서는, 원칙적으로 일본 기술기준적합증명 등을 받은 마크(기술적합 마크)가 필요해요. 일본에서 무전기를 사용할 때는 기술적합 마크가 붙어 있는지 확인하세요!



전파 소년

让我们一起来确认技适符号!



使用时请遵守无线电通信的规则和礼节哦!

在日本国内使用无线电对讲机(Handheld transceiver, Walkie-talkie)时, 原则上需要有证明该机器符合日本技术基准的符号(技适符号)。在日本使用无线电对讲机时, 请先确认机身上是否标有技适符号喔!



DENPA-kun



Kinki Bureau of Telecommunications
Ministry of Internal Affairs and Communications of Japan



일본국 총무성 긴키 종합 통신국



日本国 总务省 近畿综合通信局